

Errata (décembre 2022)

p. 95

Note de bas de page

Lire « quant à elles » au lieu de « quant à elle ».

p. 133 – § 138

Lire d'er Merh, 24 a viz Imbrill au lieu de d'er merh, 24 a viz Imbrill.

p. 177 – § 190

gober gobér *faire*

Lire « ouvrir » au lieu de « fermer » (« cherreh » en breton).

p. 182

Lire « vu » au lieu de « vue » (En VL nous ne l'avons vu utiliser...)

p. 183

Lire « les temps simples en breton... » au lieu de « les temps composés en breton... »

p. 184

Lire « amen é vé guerhet bara » au lieu de « amen e vé guerhet bara ».

p. 191 – § 206

Lire Cf. § 210 au lieu de § 209.

p. 233 – § 234

Conditionnel présent, P3

Lire P3 **o dehe, o deve, o devehe**

ou d(ev)ehé, ou devé

(supprimer (bet)).

p. 240 – § 243

Lire « ils sentent mauvais » au lieu de « ça sent mauvais ».

p. 257 – § 266

Retirer « tro-ha-tro » de la liste.

Dans l'exemple :

tro ha tro da greisteiz

tro ha tro de greisté (Ern.),

« tro ha tro » n'est pas un adverbe mais une locution prépositionnelle.

p. 265 – § 271

Lire

♦ **a-vihanoc'h** a vihanoh à moins de ; sinon, sans cela

6 a-vihanoc'h bout badezet

a vihanoh bout badéet (Aviél)

à moins d'être baptisé

Dans l'exemple précédent, « a-vihanoc'h » était adverbe et non préposition.

p. 289 – § 281

Lire « èl e hellé » au lieu de « èl ma hellé ».

♦ **kement èl** a kement èl e autant que

eñ a zebre kement èl a (c'h)elle

ean e zèbré kement èl e ^hellé

il mangeait autant qu'il pouvait

p. 349 – Index grammatical

Lire

em (*me, te, se, etc.*, particule réfléchie) : 95, 199 ; mutation après ~ 12.

p. 356 – Index grammatical

Lire

hum : *me, te, se, etc.* (particule réfléchie) : 95, 199 ; mutation après ~ 12.

p. 360 – Index grammatical

Lire

mar a ^huéh (*parfois*) : 210, 264

mar a wezh (*parfois, quelquefois*) : 210, 264.î

p. 361

Lire

meur a (*plusieurs*) : 163 ; **meur a unan** 163 ;

meur a hani 163 ; **meur a wezh** (*parfois*) : 210, 264.

p. 364 – Index grammatical

Lire

Particules verbales : 182-188 ; réfléchie/réciproque 95, 199.

p. 368 – Index grammatical

Lire

« tro ha tro : (*tout autour*) : 263 » au lieu de « tro ha tro : (*environ, autour de*) : 266 ».